

LE CONSEIL DES ARTS DE MONTRÉAL EN TOURNÉE et
**L'ENSEMBLE CONTEMPORAIN
DE MONTRÉAL (ECM+)** présentent



LES AVENTURES DE MADAME MERVEILLE

Opéra bande dessinée



Ensemble contemporain de
Montréal (ECM+)
Crédit: Laurent Castellucci

ENSEMBLE CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL (ECM+)

L'Ensemble contemporain de Montréal (ECM+) produit des événements musicaux multidisciplinaires à la pointe de l'innovation et fait connaître la création musicale canadienne. Reconnue pour son flair et son goût du risque, Véronique Lacroix communique sa passion autour de fortes interprétations et rallie les nouvelles générations de compositeurs et d'interprètes vers de nouveaux horizons. Fondé en 1987, l'ECM+ a créé plus de 215 œuvres, principalement canadiennes, et a neuf disques compacts à son actif. Ses productions se sont vues attribuer de prestigieux prix tels que le Grand Prix du Conseil des arts de Montréal (2002), le Prix Opus de l'Événement musical de l'année (2002) et le Prix Opus de Direction artistique de l'année (2007). En plus des concerts et des spectacles de sa saison régulière, l'ECM+ effectue tous les deux ans une tournée canadienne et participe à des échanges internationaux (France, Belgique, Mexique, Ukraine, Singapour). Il a pris part au Festival Montréal/Nouvelles Musiques, au Festival de musique de chambre de Montréal, au Massey Hall New Music Festival de Toronto et au Festival international de musique actuelle de Victoriaville. L'ECM+ est en résidence au Conservatoire de musique de Montréal depuis 1998.



Véronique Lacroix
Crédit: Natalie Watanabe

VÉRONIQUE LACROIX, DIRECTRICE ARTISTIQUE

Véronique Lacroix complète en 1988 ses études musicales au Conservatoire de musique de Montréal, où elle a remporté de nombreuses distinctions. Elle fonde l'Ensemble contemporain de Montréal (ECM+) en 1987 pour travailler de près avec les compositeurs, puis occupe la direction artistique de plusieurs formations symphoniques au Québec et en Ontario. Lauréate de plusieurs Prix de direction d'orchestre (Conseil des Arts de l'Ontario et Conseil des Arts du Canada à deux reprises), elle reçoit en 2007 le Prix Opus de Direction artistique de l'année, soulignant ses vingt ans à la tête de l'ECM+ dont la programmation propose d'audacieux spectacles multidisciplinaires. Passionnée par la création, elle découvre plusieurs jeunes compositeurs canadiens qu'elle révèle au grand public, auquel elle aime s'adresser pour partager sa vision. En reconnaissance de son engagement à l'égard de la création canadienne, Véronique Lacroix a été nommée Ambassadrice du Centre de musique canadienne et a remporté le Prix Amis de la musique canadienne 2009, décerné conjointement par le Centre de musique canadienne et La Ligue canadienne des compositeurs. Depuis 1995, Véronique Lacroix dirige avec plaisir les jeunes virtuoses du Conservatoire de musique de Montréal dans l'apprentissage du répertoire contemporain et est régulièrement appelée à diriger au Canada et à l'étranger.



SOLISTES **PASCALE BEAUDIN**, SOPRANO⁽¹⁾

La soprano canadienne Pascale Beaudin a débuté sa carrière au sein de l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal. Également à l'aise en concert et en récital, elle a chanté comme soliste avec l'Orchestre Métropolitain, l'Orchestre symphonique de Québec et le Festival de Lanaudière, notamment, sous la direction de chefs tels que Yannick Nézet-Séguin, Yoav Talmi, Pinchas Zukerman et Bernard Labadie. Fidèle à ses racines acadiennes, Pascale se produit régulièrement au Nouveau-Brunswick, au Festival international de musique baroque de Lamèque, au Festival international de musique de chambre de la baie des Chaleurs, ainsi qu'avec Symphonie Nouveau-Brunswick et Opéra Nouveau-Brunswick.



MARIE-ANNICK BÉLIVEAU, MEZZO-SOPRANO⁽²⁾

La mezzo-soprano Marie-Annick Béliveau se démarque dans le paysage musical par la richesse de sa voix et des aptitudes musicales exceptionnelles. Active à l'opéra, elle a interprété avec brio le rôle-titre de *Rimbaud, la Parole libérée* de Pérez-Ramirez à Montpellier, et le rôle de Poulane dans *L'Eau qui danse, la Pomme qui chante* et *l'Oiseau qui dit la vérité* de Gilles Tremblay à Montréal. Elle créera prochainement trois grands cycles écrits pour elle par les compositeurs Bruce Mather, André Hamel et Michelle Boudreau. « La voix sublime de Marie-Annick Béliveau sort du lot et nous dévoile une interprétation sensuelle, insolente, d'un poète qu'elle incarne avec passion ». *Dap-Opera*, France, 2007.



MICHIEL SCHREY, TÉNOR⁽³⁾

Le ténor Michiel Schrey a commencé sa vie musicale dans la chorale de la cathédrale anglicane à Kingston (Ontario) et, après un baccalauréat en mathématiques à l'Université McGill, il s'est dirigé vers des études vocales. Parmi ses performances marquantes, notons *Carmina Burana* d'Orff avec le Buffalo Philharmonic Orchestra, *Eugène Onegin* de Tchaïkovski avec l'Orchestre Symphonique de Montréal, le *Messie* de Haendel au Palácio de Bellas Artes à Mexico et la 9^e *Symphonie* de Beethoven au Roy Thomson Hall. Un de ses souvenirs préférés est d'avoir chanté le rôle du Marin (*Didon et Énée*) en coréen, dans la Séoul Opera House, avec un navire à trois mâts sur la tête, tout en dansant avec une pagaie et trois danseurs du Ballet national du Canada...



PIERRE-ÉTIENNE BERGERON, BARYTON⁽⁴⁾

Membre de l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal, le baryton Pierre-Étienne Bergeron y a interprété de nombreux rôles dont celui de Guglielmo dans *Così fan Tutte* de Mozart et de Ramiro dans *L'Heure espagnole* de Ravel. Il a été artiste en résidence du Pacific Opera Victoria et membre du programme des jeunes artistes au Opéra Lyra Ottawa. En musique contemporaine, en plus d'avoir participé à la création de l'opéra bande dessinée *Les Aventures de Madame Merveille* en 2010, il a participé au spectacle *ARIAS* de Chants Libres et a créé le rôle de Truman dans *A chair in Love* du compositeur gallois John Metcalfe. En plus de sa carrière de baryton, M. Bergeron est en train de s'établir comme un photographe.

BIOGRAPHIES

ANDRÉ RISTIC⁽¹⁾

Natif de Québec, André Ristic est un compositeur et pianiste d'origine monténégrine. Pendant un temps pianiste à l'ECM+, il a ensuite été le pianiste du Trio Fibonacci. On peut l'entendre sur une dizaine d'enregistrements dont dans une anthologie de la musique pour piano de compositeurs montréalais et sur des disques avec l'ECM+. Comme compositeur, il s'est vu attribuer de nombreuses récompenses dont le prix Jules-Léger du Conseil des Arts du Canada (2000) et le Prix Opus du compositeur de l'année (2001).

CECIL CASTELLUCCI⁽²⁾

L'auteure Cecil Castellucci a écrit les romans pour jeunes adultes *The Queen of Cool*, *Beige* et *Rose Sees Red*. La bande dessinée *The PLAIN Janes*, dont la suite est *Janes in Love*, a remporté le prix Shuster de meilleur auteur canadien (2007). Elle a récemment reçu une bourse de résidence Macdowell qui lui a permis de compléter *The Year of the Beasts*, un roman mi-prose mi-bande dessinée à paraître en 2012.

MARIE-JOSÉE CHARTIER⁽³⁾

Artiste à part entière, Marie-Josée Chartier œuvre aisément dans les milieux de la danse, de la musique, de l'opéra et du multimédia. En 2003, elle a fondé la compagnie Chartier Danse. Elle met en valeur l'importance du travail collectif doté d'un processus créatif en intégrant différentes disciplines. Elle a reçu plusieurs bourses et prix.

ANICK LA BISSONNIÈRE⁽⁴⁾

Anick La Bissonnière pratique d'abord son métier au sein de l'Agence Odile Decq, à Paris, puis collabore à l'élaboration de près d'une cinquantaine de projets de salles de spectacles pour Trizart, à Montréal. Depuis 1999, elle a développé une relation de création privilégiée avec la metteuse en scène Brigitte Haentjens avec qui elle a signé près d'une dizaine de productions, encensées par le public et la critique. Elle enseigne à l'Université de Montréal, à la maîtrise en architecture.

LUCIE BAZZO⁽⁵⁾

Lucie Bazzo conçoit des éclairages pour la danse et le théâtre. Elle a débuté sa carrière avec le metteur en scène Robert Lepage en créant les éclairages de *La Trilogie des dragons*. Son long et étonnant parcours en danse l'a amenée à collaborer avec les chorégraphes Perreault, Desnoyers et Laurin. Depuis quelques années, elle renoue activement avec le théâtre en éclairant *Le Rire de la mer*, *Couche avec moi (c'est l'hiver)* et, dernièrement, *My Name is Jean-Paul*.

PASCALE MATHERON⁽⁶⁾

Diplômée en scénographie de l'École nationale de théâtre du Canada, Pascale Matheron conçoit les costumes pour de nombreux spectacles ainsi que des décors et du théâtre d'ombres. Cette artiste multidisciplinaire oeuvre au sein de milieux éducatif et culturel. Elle est membre du comité artistique de Casteliers, un organisme voué à la diffusion des arts de la marionnette.



1



2



3



4



5



6



ILLUSTRATIONS
Cameron Stewart

1

PROGRAMME

ACTE I : LE RAYON MAUVE ⁽¹⁾

Ouverture

Thwack, Bang, Pow, Zap

Monsieur Dégoût détruit la ville...

Interlude

Monsieur Dégoût! Son rayon mauve

Why do they all love her?

M. Dégoût détruit la ville avec un rayon chaud

Le rayon frette! / Qu'est-ce que j'ai fait?

We are one, again



ILLUSTRATIONS
Michael Cho

2

ACTE II : JE T'AIME CATHERINE ⁽²⁾

Prélude

Je t'aime, Catherine!

Catherine, je te connais depuis toujours

Une vie à mes côtés

Nous aurons une famille!



ILLUSTRATIONS
Pascal Girard

3

ACTE III : UN GROS OSSS ⁽³⁾

Prélude

Pax! Tout l'été devant nous

Maman nous a envoyé des sous

J'ai vu un cerf-volant!

Ça pourrait être n'importe qui

Pax! J'ai entendu dire

Hélas! Il pleut.



ILLUSTRATIONS
Scott Hepburn

4

ACTE IV : LE VOYAGE DU DOCTEUR KLEXX ⁽⁴⁾

Prélude

Les Malos...Les Gatos...

Docteur Klexx! Vous devrez construire...

Avec toutes ces étoiles

Peuples de Gatos! Bonne nouvelle!

Le voyage intergalactique du docteur Klexx

Soldats! on a un OVNI!

Feu! Feu à volonté!

Dix-huit ans et un jour plus tard...

Nous t'avons élevée ici...



1

VIDÉO **FOUMALADE**⁽¹⁾

Formé d'artistes issus du cinéma, de la photographie et du design graphique, Foulmalade est un atelier de création audiovisuelle au service du milieu artistique. Foulmalade travaille avec des artistes de tous les horizons afin d'appuyer leur démarche indépendante et pour que vive un art insoumis, affranchi et libérateur.



2

ILLUSTRATIONS **CAMERON STEWART**, ACTE I⁽²⁾

Le bédéiste Cameron Stewart est reconnu pour son travail dans *Batman & Robin* et *Catwoman* sur DC Comics. Il participe aussi au roman graphique *The Other Side* (sur la guerre du Vietnam) et à la bande dessinée culte aux penchants absurdes *Seaguy*. Au sein du collectif TX Comics, il écrit et illustre son propre roman graphique virtuel, *Sin Titulo*. Cameron Stewart est lauréat aux Eisner Awards et aux Shuster Awards. Il habite et travaille à Montréal.



3

MICHAEL CHO, ACTE II⁽³⁾

L'illustrateur et bédéiste Michael Cho vit et travaille à Toronto. Il compte parmi ses clients le New York Times Book Review, le Canadian Business Magazine, Nickelodeon, Random House et Penguin Books. Il travaille présentement sur un roman graphique et complète un livre d'art de paysages urbains.



4

PASCAL GIRARD, ACTE III⁽⁴⁾

Pascal Girard est né à Jonquière en 1981. Dès sa première journée sur les bancs d'école, il commence à remplir de dessins les marges de ses cahiers et de ses agendas. Comme il n'a jamais pu se débarrasser de cette bonne habitude, il a naturellement décidé d'en faire son métier. En 2004, il termine son Baccalauréat interdisciplinaire en arts à l'Université du Québec à Chicoutimi. Il habite maintenant Montréal où il mène conjointement une carrière d'illustrateur et d'auteur de bande dessinée. Avec son livre *Jimmy et le Bigfoot*, il remporte le prix de la meilleure bande dessinée canadienne aux Doug Wright Awards 2011.



5

SCOTT HEPBURN, ACTE IV⁽⁵⁾

Originaire du sud de l'Ontario, Scott Hepburn fait son chemin vers la grande ville pour devenir illustrateur de bandes dessinées. Depuis, il a travaillé en illustration et en design d'animation pour Dark Horse, Marvel, DC, Udon et Nelvana. Membre du collectif canadien TX Comics, il est auteur et illustrateur pour *The Port*, série qui mélange horreur et comédie. Planifiant dominer le monde très prochainement, Scott Hepburn promet un règne raisonnable et bien intentionné, mais, pour l'amour de Dieu, n'oubliez pas de lire vos bandes dessinées!

CRÉDITS

SOLISTES

Pascale Beaudin, soprano
Marie-Annick Béliveau, mezzo-soprano
Michiel Schrey, ténor
Pierre-Étienne Bergeron, baryton

MUSICIENS DE L'ECM+

Véronique Lacroix, chef
Johanne Morin, 1^{er} violon
Lizann Gervais, 2^e violon
Frédéric Lambert, alto
Marieve Bock, violoncelle
Philip Hornsey, percussion
Pamela Reimer, 1^{er} synthétiseur
David Cronkite, 2^e synthétiseur

ÉQUIPE DE CONCEPTION

Musique

André Ristic

Livret

Cecil Castellucci

Mise en scène

Marie-Josée Chartier

Illustrations

Cameron Stewart

Michael Cho

Pascal Girard

Scott Hepburn

Scénographie

Anick La Bissonnière

Vidéo

Foumalade

Éclairages

Lucie Bazzo

Costumes

Pascale Matheron

ÉQUIPE DE PRODUCTION

Directeur technique et sonorisateur

Luc Maltais

Coordonnatrice de production et régie

Maude Gareau

Chef vidéo

Yves Deschênes

ÉQUIPE ECM+

Directrice artistique

Véronique Lacroix

Directrice générale

Natalie Watanabe

Directrice des communications

Anne-Laure Colombani

Musicothécaire

Claudine Caron

Gérant des musiciens

Philip Hornsey

CALENDRIER DES REPRÉSENTATIONS

2011-2012

LIEU

INFORMATION

24 novembre, 20h	Maison de la culture Ahuntsic	514 872-8749
26 novembre, 20h	Centre Segal des arts de la scène	514 739-6889
29 novembre, 20h	Maison de la culture Frontenac	514 872-7882
1 ^{er} décembre, 20h	Théâtre Centennial, Lennoxville	819 822-9692
9 décembre, 20h	Salle Jean-Eudes (Maison de la culture Rosemont)	514 872-1730

REMERCIEMENTS

PARTENAIRES DE L'ECM+

Conseil des arts et des lettres du Québec

Conseil des Arts du Canada

Conseil des arts de Montréal

Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine

Fondation EJLB

Fondation SOCAN

Conservatoire de musique de Montréal

Le Devoir

L'ECM+ est en résidence au Conservatoire de musique de Montréal

L'ECM+ est membre du Conseil québécois de la musique et du groupe Le Vivier



Conseil des Arts
du Canada

Canada Council
for the Arts

Conseil des arts
et des lettres

Québec



Culture,
Communications et
Condition féminine

Québec



FOUNDATION
SOCAN
FOUNDATION

CONSERVATOIRE
> de musique de Montréal

CONSEIL DES ARTS
DE MONTRÉAL



LA
VITRINE
.COM



accès
culture

Montréal

ECM+
Ensemble contemporain de Montréal
Véronique Lacroix

Tous les détails des activités présentées par le Conseil des arts de Montréal en tournée au
www.ArtsMontrealTournée.org